

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



مجلس الغرف السعودية  
Council of Saudi Chambers

الرقم: ١٥ / ١٥٠٧٧ / ١٤٣٧ هـ التاريخ: ٧١٤٣٧ / ١٤٣٧ هـ المرفقات: ٧

الموقر

سعادة أمين عام الغرفة التجارية والصناعية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

أود إحاطة سعادتكم بأن اللجنة الوطنية للمقاولين بمجلس الغرف السعودية تعد لزيارة وفد من المقاولين السعوديين إلى ממكة بلجيكا خلال الفترة ٩-١٠ نوفمبر ٢٠١٥م بمدينة بروكسل، وذلك لعقد اجتماع مع كل من الاتحاد الأوروبي لصناعة الإنشاءات، الاتحاد البلجيكي للمقاولين، معهد بحوث البناء البلجيكي، الاتحاد الفلمنكي لشركات المقاولات الصغيرة والمتوسطة، بالإضافة إلى زيارة ميدانية إلى مركز التدريب المهني في صناعة البناء والتشييد، ومشروع شركة المسك الحديدية البلجيكية.

آمل منكم التكرم بتعميم الدعوة وبرنامج الزيارة المرفق على منتسبيكم في قطاع المقاولات، وكذلك المهتمين من غرفتكم الموقرة بمجالات البناء والتشييد، للمشاركة في هذه الزيارة، لتدعيم الشراكات بين المقاولين في السعودية وبلجيكا، وفتح قنوات التواصل فيما بينهم. نأمل تأكيد المشاركة بالرد، وتجهئة الاستمارة المرفقة، وإعادة إرسالها على الفاكس رقم (٠١١٢١٨٢١١١) أو البريد الإلكتروني (malrowaily@esc.org.sa).

وتقبلوا وأقر تحياتي وتقديري،،،

مساعد الأمين العام لشؤون اللجان الوطنية

مشيبي مبارك آل سعد

سير أدامه الي ن  
صه طابعد الأوسر لعم الفطع لشموسه للضميم  
١١٥

○ أؤكد المشاركة إن شاء الله.

الاسم :

رقم الجوال :

يرسل تأكيد المشاركة على فاكس رقم (٠١١/٢١٨٢١١١).

Kingdom of Saudi Arabia  
P.O. Box 16683 Riyadh 11474  
Tel +966 11 218 2222  
Fax +966 11 218 2111

الخفة التجارية الصناعية بالقصيم

(وارد على)

رقم القيد ٣٧/٢٣

التاريخ: ١٤٣٧/٠١/٠٦

المرفقات: ٧



المملكة العربية السعودية  
ت.ب. ١٦٦٨٣ الرياض ١١٤٧٤  
هاتف: +٩٦٦ ١١ ٢١٨ ٢٢٢٢  
فاكس: +٩٦٦ ١١ ٢١٨ ٢١١١

حللنا - حللنا



مجلس الغرف السعودية  
Council of Saudi Chambers

Photograph  
here

استمارة المشاركة  
بوفاة المقاولين السعوديين إلى بلجيكا  
٩-١٠ نوفمبر ٢٠١٥ م

\*امل كتابة جميع الخانات باللغة الانجليزية

Name:	
Position:	
Company Name:	
Company profile and Activities:	
Phone:	Mobile:
E-mail:	Website:
* إرفاق صورة شخصية ملونة حديثة مفااس ٤ X ٦ .	

برنامج زيارة وفد من المقاولين السعوديين إلى بلجيكا (بروكسل) خلال الفترة ٩-١٠ نوفمبر ٢٠١٥م

الأحد	الوقت	الفعالية	الموقع
٨ نوفمبر ٢٠١٥م	-	الوصول	الفندق
	٩،٣٠-١١،٣٠ صباحاً	اجتماع مع الاتحاد الأوروبي لصناعة الإنشاءات - يمثل ٣٠ من الاتحادات الوطنية الأعضاء في ٢٧ بلداً أوروبياً، دون تمييز، أعضاء من شركات البناء بجميع الأحجام (من الحرفيين والشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الدولية الكبيرة)، ومن كل بناء وتخصصات الهندسة المدنية، تعمل في جميع أنواع من أساليب العمل (سواء كان من المقاولين الرئيسيين أو المقاولين من الباطن).	<b>European Construction Industry Federation (FIEC)</b> <a href="http://www.fiec.eu">www.fiec.eu</a>
الاثنين ٩ نوفمبر ٢٠١٥م	١٢،٠٠-٢،٣٠م	اجتماع مع الاتحاد البلجيكي للمقاولين - الهدف/التواصل مع الجهة المناظرة لنا في بريطانيا) - المواضيع/ التعرف على أهدافه، الهيكل التنظيمي، نظامه ولائحته التنفيذية، خدماته للمقاولين، أنواع العضوية، الأعضاء، كيفية تمويل الاتحاد، كيفية إدارة الاتحاد. - يعتبر الاتحاد تمثيل وحماية وتقديم المشورة لجميع الشركات العاملة في قطاع المقاولات. تأسس الاتحاد في عام ١٩٤٦ كمنظمة مظلة لأرباب العمل في جميع أنحاء بلجيكا. ويجمع أكثر من ١٥،٠٠٠ من قطاع التشييد والبناء: الشركات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة شركات مستقلة، ونشط في جميع مجالات البناء. وهي معتمدة أيضاً "المؤسسة البيئية الديناميكي" للمقر في بروكسل. ويعبر الاتحاد عن صوت المقاولين، ويدافع عنهم مع السلطات العامة، وصناعات القرار الاقتصادي والجهات الفاعلة في البناء. كان موجوداً على المستوى المحلي والإقليمي والوطني والأوروبي. أنه يمثل القطاع مع العديد من المنظمات والهيئات	<b>Belgium Construction Confederation</b> <a href="http://www.confederationconstruction.be">www.confederationconstruction.be</a>



	<p>والقطاعية لجان مشتركة (العمال والموظفين) والهيئات وشبه المهنيين مشتركة غير والجمعيات الأخرى ذات الصلة بالقطاع. فهو موجود أيضا في العديد من الهيئات الاستشارية والاستشارية التي تؤثر مباشرة أو غير مباشرة مصالح رجال الأعمال. تقدم الاتحاد أعضائه مجموعة واسعة من الخدمات: تقديم المشورة الشخصية، والإجراءات المساعدة، وتقدم هذه الخدمات عادة من قبل الاتحادات المحلية والاتحادات الصناعة. كما يوفر منظمة مهنية أيضا معلومات منتظمة وذات الصلة، ويقدم تدريبيه مصممة خصيصا لشركات البناء، ويعزز (مجانا) من أعضائها وتنظيم لقاءات دورية مع المهنيين البناء الأخرى. يقوم الاتحاد بتشجيع العقولين الأعضاء من خلال بناء العلاقة مع أعضائها وخبراتهم الذين لديهم مشاريع البناء، وكذلك من خلال المناسبات العامة ومعارض البناء الأكثر أهمية لتعزيز أعضائها/ الاتحاد بثوم بجمع المعلومات التي يمكن أن تكون مفيدة لبناء المهنيين لإرسالها لأعضائها.</p>		
<p><b>Belgian Building Research Institute</b> <a href="http://www.bbri.be">www.bbri.be</a></p>	<p><b>اجتماع مع معهد بحوث البناء البلجيكي</b></p> <p>- المواضيع: التعرف على تاريخ المعهد (الأهداف، الجهات المعنية)، ونورهم وكيفية مساهمته في تطوير قطاع البناء والتنمية، لتحديد دور الأطراف المعنية مع المعهد في مجال البحوث التطبيقية لتنصين القدرة التنافسية للمقاولات الصناعة والأعمال ذات الصلة، وتحديد المعلومات التي تهم القطاع وكيفية جمع المعلومات، وتحديد المجالات التي تهم المعهد القابلة للتطوير.</p> <p>- الهدف / تحديد العناصر العلمية للمعهد ودراسته كمثال لمعهد مماثل في المعمودية).</p> <p>- معهد بحوث البناء البلجيكي هو معهد البحوث الخاص تأسست في عام 1970</p>	<p>٤,٠٠-٣,٠٠ م</p>	

	<p>تحت دفعة من الاتحاد الوطني لبناء البلجيكي المقاولين/دوره تشجيع البحوث التطبيقية من أجل صناعة البناء لتحسين قدرتها التنافسية/ المستفيدين من المعهد أكثر من ٦٥ ألف شركة مقاولات بلجيكية (العام المقاولين والنجارين والزجاجون والمسباكين وبنساعون الأسقف، floorers، الجبس، والرسمين، الخ ..) ومعظمها من الشركات الصغيرة والمتوسطة/وفقا لنظامها الأساسي لديه ثلاثة المهام الرئيسية التالية (لأداء البحث العلمي والتقني نصصائح أعضائها لتوفير المعلومات التقنية، وتقديم المساعدة والمشورة لأعضائها، للمساهمة بشكل عام إلى الابتكار والتطوير في قطاع البناء والتشييد على وجه الخصوص من خلال إجراء البحوث عقد بناء على طلب من الصناعة والسلطات، للوفاء حمامات مهمة على خبرات بعض ٢٠٠ أعضاء من ذوي المهارات العالية والحماس الموظفين مع التعليم متفاوتة على نطاق واسع، مما يسمح على هذا النحو لتشكيل فرق متعددة التخصصات على النحو المطلوب في المشاكل التي يتعين التعامل معها).</p>		
<p>infrastructure projects for the Belgian railway manager (Infrabel) - The arrival of the railway to the port of Zeebrugge. Or- Railway line "Diablo" to link Brussels Airport. Or- Tunnel and railway station "Schuman" Watermael-Schuman-Josaphat railway tunnel.</p>	<p>زيارة ميدانية لمشروع جاري تنفيذه - الهدف/ التعرف على قدرات المقاول البلجيكي وإمكاناته، والتعرف على بيئة عمل المقاول البلجيكي، وكيفية حل المشاكل التي تواجهه أثناء تنفيذ المشروع.</p>	<p>٩,٣٠ - ١٢,٠٠٠ مساء</p>	<p>الثلاثاء ١٠ نوفمبر ٢٠١٥م</p>
<p>Belgian fund for vocational training in the construction industry (Constructiv FVB/FFC) <a href="http://www.fvbffc.be">www.fvbffc.be</a></p>	<p>زيارة مركز التدريب المهني في صناعة البناء والتشييد البلجيكي - للتعرف على أقسام المركز، وإمكاناته التشغيلية، لدراسته كمثل مشابه في حال الرغبة بتأسيس مركز تدريب مشابه بالمسعودية).</p>	<p>١٢,٣٠ - ٢,٣٠٠ مساء</p>	

- تم تأسيس صندوق للتدريب المهني في صناعة البناء عام ١٩٩٥، وتتولى مهمتها في تعزيز ودعم تدريب العاملين في الحاضر والمستقبل لصناعة البناء والتشييد وضمان الجودة ونتائج تدريبهم، يشمل الصندوق ما مجبوعه أكثر من ٣٠ المعين، والبناء السكني (العمل الهيكلي والتشطيب) يتم إضافة (الإشاعات الصناعية والهندسة المدنية وأعمال الطرق) يعمل بشكل وثيق مع الشركاء المتخصصة في التدريب مثل التعليم بدوام كامل، ومراكز الاختصاص، ومختلف المشغلين من القطاع الخاص/وتتعاون مع صناعة البناء (أصحاب العمل والعمال) على المستويين الوطني والمحلي/ويتم تمويله من قبل صناعة البناء والتشييد نفسها من خلال فرض ضريبة على الأجر/أعضاء مجلس إدارة التي تمثل في كل من منظمات أصحاب العمل والعمال، ويتكون مجلس الإدارة من ٩ ممثلين عن أرباب العمل (٧ من الاتحاد البناء و ٢ من Bouwunie) و ٩ ممثلين للموظفين/بالإضافة إلى خدمة العامة ومقرها في بروكسل، وقام فريق من تدريب الموظفين ويضمن اتصال منتظم مع المدارس ومراكز التدريب والمقاولين والعمال والباحثين عن العمل والشباب، فريق من الموظفين الدائمين قد تعقد أيضا على مدخلات من مجموعات استشارية، سواء الإقليمية والقطاعية، التي تتألف من ممثلي الصناعة وكذلك شركاء التدريب/الإطار التنظيمي هو اتفاق العمل الجماعي الذي يتضمن على إجراءات سارية المفعول لمدة ٤ سنوات، وهي نتيجة للمفاوضات بين الشركاء/التدريب يمكن أن يكون إما اختياريا أو إجباريا/مبادئ (تدريب عملي، التدريب التقني والتدريب غير تقني، المخطط التعليمية، تدريب العاطلين عن العمل وتدريب



	<p>عمال البناء النشط ألياقات الزرقاء، التوجيه من العاطلين عن العمل نحو صناعة البناء والتشييد/يقوم بدورات تدريبية قصيرة (يوم واحد)، ولكن يتكون تقديم التدريب أيضا في دورات تدريبية أطول. لتعزيز الدورات التدريبية قصيرة، لأن هذا من شأنه أن يخفض عبء الشركات لتمكين العاملين فيها للمشاركة في التدريب/تساهم أرباب العمل إلى الوطني للضمان الاجتماعي الذي يجمع تقييم ويدفع حوالي ٤٠٪ إلى الصندوق/الدولة الفيدرالية تدفع بعض أجور العمال الذين يتابعون التدريب الذي يحتوي على تركيز واضح على التوظيف. يسمى هذا النظام "الإجازة التعليمية المدفوعة، أيضا يدفع جزءا من أجور عمال البناء الذين يتبعون التدريب، والمبالغ المستردة أجر عامل بناء نحو شركة البناء. للتدريب المؤهلة، وأذن من قبل شركات البناء لجمع "الإجازة التعليمية المدفوعة" من الدولة الاتحادية/يقوم الصندوق بدعم الدراسة والمواد المقدمة، إنتاج الكتب المدرسية لمختلف المهن التي يتم استخدامها في المدارس، ويطور الأدوات التي يمكن استخدامها من قبل المعلمين للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٠ حتى ١٤ لجعل هؤلاء الأطفال على بينة من صناعة البناء والتشييد/يتم تمويل جميع الأنشطة عن طريق الأموال التي يتم تخصيصها عن طريق فرض ضريبة على الأجر المدفوعة نحو عمال البناء.</p>	
<p>Belgium BOUWUNIE Federation <a href="http://www.bouwunie.be">www.bouwunie.be</a></p>	<p>اجتماع مع الاتحاد الفلمنكي لشركات المقاولات الصغيرة والمتوسطة - الاتحاد الفلمنكي أعضاء شركات المقاولات الصغيرة والمتوسطة لمجال البناء، ويدافع عن مصالح أعضاء (أصحاب العمل والعمال المستقلين في مجال البناء). - الهدف/التواصل مع الجهة المناظرة لنا في بريطانيا)</p>	<p>٣,٠٠٠م - ٤,٠٠٠م</p>

	<p>- المواضيع/ التعرف على اهداف، الهيكل التنظيمي، نظامه ولائحته التنفيذية، خدماته للمقاولين، أنواع العضوية، الأعضاء، كيفية تمويل الاتحاد، كيفية إدارة الاتحاد.</p>		
المطار	المقادرة		الأربعاء ١١ نوفمبر ٢٠١٥م